

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern

**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern

**Band:** 28 (1954)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Gemeindebetriebe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erfolgte Bevormundungen.

40	Vierteljahre	Kinder					Erwachsene				
		über-haupt	Vor-mund-schaft	Bei-stan-dschaft	davon außerehel.		über-haupt	Vor-mund-schaft	Beistandschaft		Bei-rat-schaft
					zu er-wartende	übrige			ohne	mit	
	4. Vierteljahr 1954 ..	80	53	27	6	50	67	38	14	9	6
	4. Vierteljahr 1953 ..	86	52	34	16	41	82	40	21	20	1

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

41	Ehelichkeit	An-fangs-be-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	
	Eheliche Kinder .....	378	15	11	4	16	11	5	377
	Außereheliche Kinder ...	270	15	3	12	6	2	4	279
	4. Vierteljahr 1954	648	30	14	16	22	13	9	656
	4. Vierteljahr 1953	621	25	13	12	10	6	4	636

VIII. GEMEINDEBETRIEBE. <sup>1)</sup>

Gaswerk und Wasserversorgung.

42	Monate	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private Mio m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Gesamt-verbrauch Mio m <sup>3</sup>	Größter Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	Kleinster
	Oktober .....	1,772	1 737	1,720	72 721	41 000
	November .....	1,935	1 952	1,608	69 863	38 230
	Dezember .....	2,015	1 990	1,584	67 253	37 410
	4. Vierteljahr 1954	5,722	5 679	4,912	72 721	37 410
	4. Vierteljahr 1953	5,698	5 575	4,969	73 936	36 580

<sup>1)</sup> Städtische Verkehrsbetriebe siehe Tabelle 31.

**Elektrizitätswerk.**

43	Energieerzeugung		Energieabgabe		
	Monate	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli u. Maggia Mio kWh	Fremd- energiebezug Mio kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet Mio kWh	an andere Werke Mio kWh
Oktober .....	17,513	4,136	21,649	—	21,649
November .....	28,997	—	22,749	6,248	28,997
Dezember ....	24,138	—	24,138	—	24,138
4. Viertelj. 1954	70,648	4,136	68,536	6,248	74,784
4. Viertelj. 1953	68,197	0,300	65,597	2,900	68,497

**Schlachthof: Schlachtungen und Einfuhr.**

44	Schlachtvieharten, Eingeführte Fleischsorten	Stückzahl		Fleischgewicht in q				
		4. Vier- teljahr 1954	4. Vier- teljahr 1953	Okt.	Nov.	Dez.	4. Vier- teljahr 1954	4. Vier- teljahr 1953
		1954						
1. Schlachtungen .....	16 300	18 340	4796	6629	6374	17 799	19 216	
Stiere .....	105	170	153	122	112	387	611	
Ochsen .....	139	31	33	161	196	390	98	
Kühe .....	1 545	1 489	1198	1704	1529	4 431	4 221	
Rinder .....	444	559	372	373	315	1 060	1 397	
Kälber .....	3 248	3 431	382	573	896	1 851	1 826	
Schafe .....	1 675	1 327	125	94	87	306	301	
Ziegen .....	1	4	0	0	0	0	1	
Schweine .....	8 816	10 986	2241	3320	2859	8 420	9 776	
Pferde .....	327	343	292	282	380	954	985	
2. Einfuhr .....	.	.	2536	2065	2915	7 516	6 118	
Stier-, Ochsen-, Kuh- und Rindfleisch .....	.	.	256	187	518	961	753	
Kalbfleisch .....	.	.	139	142	304	585	485	
Schafffleisch .....	.	.	54	34	30	118	133	
Ziegenfleisch .....	.	.	1	0	1	2	0	
Schweinefleisch .....	.	.	1120	730	981	2 831	1 645	
Pferdefleisch .....	.	.	15	51	44	110	153	
Wurst- u. and. Fleischwaren .....	.	.	951	921	1037	2 909	2 949	
Gesamtgewicht	.	.	7332	8694	9289	25 315	25334	